IEC 61009-1

Edition 3.2 2013-09

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE

colour inside

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) – Partie 1: Règles générales

IEC 61009-1:2010+A1:2012+A2:2013

IEC Central Office
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,…).
It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,…).
Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

IEC 61009-1

Edition 3.2 2013-09

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE

colour inside

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) – Partie 1: Règles générales

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.120.50

ISBN 978-2-8322-1101-4

IEC 61009-1

Edition 3.2 2013-09

REDLINE VERSION

VERSION REDLINE

colour inside

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) – Partie 1: Règles générales

IEC 61009-1:2010+A1:2012+A2:2013

CONTENTS

FOREWORD 10
INTRODUCTION 12

1 Scope 13
2 Normative references 15
3 Terms and definitions 16
3.1 Definitions relating to currents flowing from live parts to earth 16
3.2 Definitions relating to the energization of a residual current circuit-breaker 16
3.3 Definitions relating to the operation and functions of residual current circuit-breakers 17
3.4 Definitions relating to values and ranges of energizing quantities 20
3.5 Definitions relating to values and ranges of influencing quantities 24
3.6 Definitions relating to terminals 24
3.7 Definitions relating to conditions of operation 26
3.8 Definitions relating to constructional elements 27
3.9 Definitions relating to tests 28
3.10 Definitions relating to insulation coordination 28
4 Classification 30
4.1 According to the method of operation 30
4.1.1 RCBO functionally independent of line voltage (see 3.3.8) 30
4.1.2 RCBO functionally dependent on line voltage (see 3.3.9) 30
4.2 According to the type of installation 31
4.3 According to the number of poles and current paths 31
4.4 According to the possibility of adjusting the residual operating current 31
4.5 According to resistance to unwanted tripping due to voltage surges 31
4.6 According to behaviour in presence of d.c. components 31
4.7 According to time-delay (in presence of a residual current) 31
4.8 According to the protection against external influences 31
4.9 According to the method of mounting 32
4.10 According to the method of connection 32
4.11 According to the instantaneous tripping current (see 3.4.18) 32
4.12 According to the I^2t characteristic 32
4.13 According to the type of terminals 32
5 Characteristics of RCBOs 32
5.1 Summary of characteristics 32
5.2 Rated quantities and other characteristics 33
5.2.1 Rated voltage 33
5.2.2 Rated current (I_n) 33
5.2.3 Rated residual operating current ($I_{\Delta n}$) 34
5.2.4 Rated residual non-operating current ($I_{\Delta no}$) 34
5.2.5 Rated frequency 34
5.2.6 Rated short-circuit capacity (I_{cn}) 34
5.2.7 Rated residual making and breaking capacity ($I_{\Delta m}$) 34
5.2.8 RCBO type S 34
5.2.9 Operating characteristics in case of residual currents with d.c. components 34
5.3 Standard and preferred values 34

5.3.1 Preferred values of rated voltage (U_n) 34
5.3.2 Preferred values of rated current (I_n) 35
5.3.3 Standard values of rated residual operating current ($I_{\Delta n}$) 35
5.3.4 Standard value of residual non-operating current ($I_{\Delta no}$) 35
5.3.5 Standard values of rated frequency 35
5.3.6 Values of rated short-circuit capacity 36
5.3.7 Minimum value of the rated residual making and breaking capacity ($I_{\Delta m}$) 36
5.3.8 Limiting values of break time and non-actuating time for RCBO of type AC and A 36
5.3.9 Standard ranges of overcurrent instantaneous tripping 37
5.3.10 Standard values of rated impulse withstand voltage (U_{imp}) 38
6 Marking and other product information 38
7 Standard conditions for operation in service and for installation 40
7.1 Standard conditions 40
7.2 Conditions of installation 41
7.3 Pollution degree 41
8 Requirements for construction and operation 41
8.1 Mechanical design 41
8.1.1 General 41
8.1.2 Mechanism 42
8.1.3 Clearances and creepage distances (see also Annex B) 43
8.1.4 Screws, current-carrying parts and connections 46
8.1.5 Terminals for external conductors 47
8.1.6 Non-interchangeability 50
8.2 Protection against electric shock 50
8.3 Dielectric properties and isolating capability 51
8.4 Temperature-rise 51
8.4.1 Temperature-rise limits 51
8.4.2 Ambient air temperature 52
8.5 Operating characteristics 52
8.5.1 Under residual current conditions 52
8.5.2 Under overcurrent conditions 52
8.6 Mechanical and electrical endurance 54
8.7 Performance at short-circuit currents 54
8.8 Resistance to mechanical shock and impact 54
8.9 Resistance to heat 54
8.10 Resistance to abnormal heat and to fire 54
8.11 Test device 54
8.12 Requirements for RCBOs functionally dependent on line voltage 55
8.13 ~~Behaviour of RCBOs in case of a single-phase overcurrent through a three-pole or four-pole RCBO~~Void 55
8.14 Behaviour of RCBOs in case of current surges caused by impulse voltages 55
8.15 Behaviour of RCBOs in case of earth fault currents comprising a d.c. component 55
8.16 Reliability 56
8.17 Electromagnetic compatibility (EMC) 56

9 Tests 56
9.1 General 56
9.2 Test conditions 57
9.3 Test of indelibility of marking 58
9.4 Test of reliability of screws, current-carrying parts and connections 58
9.5 Test of reliability of screw-type terminals for external copper conductors 59
9.6 Verification of protection against electric shock 62
9.7 Test of dielectric properties 62
9.7.1 Resistance to humidity 62
9.7.2 Insulation resistance of the main circuit 63
9.7.3 Dielectric strength of the main circuit 64
9.7.4 Insulation resistance and dielectric strength of auxiliary circuits 64
9.7.5 Secondary circuit of detection transformers 65
9.7.6 Capability of control circuits connected to the main circuit withstanding high d.c. voltages due to insulation measurements 65
9.7.7 Verification of impulse withstand voltages (across clearances and across solid insulation) and of leakage current across open contacts 66
9.8 Test of temperature-rise 71
9.8.1 Ambient air temperature 71
9.8.2 Test procedure 71
9.8.3 Measurement of the temperature of parts 71
9.8.4 Temperature-rise of a part 71
9.9 Verification of the operating characteristic 72
9.9.1 Verification of the operating characteristics under residual current conditions 72
9.9.2 Verification of the operating characteristic under overcurrent conditions 75
9.10 Verification of mechanical and electrical endurance 76
9.10.1 General test conditions 76
9.10.2 Test procedure 77
9.10.3 Condition of the RCBO after test 77
9.11 Verification of the trip-free mechanism 78
9.11.1 General test conditions 78
9.11.2 Test procedure 78
9.12 Short-circuit tests 78
9.12.1 General conditions for test 78
9.12.2 Test circuit for short-circuit performance 79
9.12.3 Values of test quantities 80
9.12.4 Tolerances on test quantities 80
9.12.5 Power factor of the test circuit 81
9.12.6 Measurement and verification of I^2t and of the peak current (I_p) 81
9.12.7 Calibration of the test circuit 81
9.12.8 Interpretation of records 82
9.12.9 Condition of the RCBO for test 82
9.12.10 Behaviour of the RCBO during short-circuit tests 83
9.12.11 Test procedure 83
9.12.12 Verification of the RCBO after short-circuit test 87
9.12.13 Verification of the rated residual making and breaking capacity ($I_{\Delta m}$) 88

9.13 Verification of resistance to mechanical shock and impact 89
9.13.1 Mechanical shock 89
9.13.2 Mechanical impact 89
9.14 Test of resistance to heat 92
9.15 Test of resistance to abnormal heat and to fire 93
9.16 Verification of the operation of the test device at the limits of rated voltage 94
9.17 Verification of the behaviour of RCBOs functionally dependent on line voltage, classified under 4.1.2.1, in case of failure of the line voltage 94
9.17.1 Determination of the limiting value of the line voltage (U_x) 94
9.17.2 Verification of the automatic opening in case of failure of the line voltage 95
9.17.3 Verification of the correct operation, in presence of a residual current, for RCBOs opening with delay in case of failure of the line voltage 95
9.17.4 Verification of correct operation of RCBOs with three or four current paths, in presence of a residual current, the neutral and one line terminal only being energized 95
9.17.5 Verification of the reclosing function of automatically reclosing RCBOs 95
9.18 ~~Verification of the limiting value of overcurrent in case of a single-phase load through a three-pole or four-pole RCBO~~Void 95
9.19 Verification of behaviour of RCBOs in case of current surges caused by impulse voltages 96
9.19.1 Current surge test for all RCBOs (0,5 µs/100 kHz ring wave test) 96
9.19.2 Verification of behaviour at surge currents up to 3 000 A (8/20 µs surge current test) 96
9.20 ~~Verification of resistance of the insulation against an impulse voltage~~Void 97
9.21 ~~Verification of correct operation of residual currents with d.c. components~~Void 98
~~9.21.1 Type A residual current devices ..... 98~~
9.22 Verification of reliability 99
9.22.1 Climatic test 99
9.22.2 Test with temperature of 40 °C 101
9.23 Verification of ageing of electronic components 101
9.24 Electromagnetic compatibility (EMC) 102
9.24.1 Tests covered by the present standard 102
9.24.2 Tests to be carried out according to IEC 61543 102
9.25 Test of resistance to rusting 102

Annex A (normative) Test sequence and number of samples to be submitted for certification purposes 131
Annex B (normative) Determination of clearances and creepage distances 138
Annex C (normative) Arrangement for the detection of the emission of ionized gases during short-circuit tests 145
Annex D (normative) Routine tests 148
Annex E (normative) Special requirements for auxiliary circuits for safety extra-low voltage 149
Annex F (normative) Coordination between RCBOs and separate fuses associated in the same circuit 150
Annex G (normative) Additional requirements and tests for RCBOs consisting of a circuit-breaker and a residual current unit designed for assembly on site 151

Annex H (informative) Void 155
Annex IA (informative) Methods for determination of short-circuit power-factor 156
Annex IB (informative) Glossary of symbols 158
Annex IC (informative) Examples of terminals 159
Annex ID (informative) Correspondence between ISO and AWG copper conductors 162
Annex IE (informative) Follow-up testing programme for RCBOs 163
Annex J (normative) Particular requirements for RCBOs with screwless type terminals for external copper conductors 167
Annex K (normative) Particular requirements for RCBOs with flat quick-connect terminations 175
Annex L (normative) Specific requirements for RCBOs with screw-type terminals for external untreated aluminium conductors and with aluminium screw-type terminals for use with copper or with aluminium conductors 182
Bibliography 192

Figure 1 – Thread-forming tapping screw (3.6.10) 103
Figure 2 – Thread-cutting tapping screw (3.6.11) 103
Figure 3 – Jointed test finger (9.6) 104
Figure 4 – Test circuit for the verification of
– operating characteristics (9.9.1)
– trip-free mechanism (9.11)
– behaviour in case of failure of line voltage (9.17.3 and 9.17.4) for RCBOs functionally dependent on line voltage 105
Figure 5 – Test circuit for the verification of the correct operation of RCBOs, in the case of residual pulsating direct currents 106
Figure 6 – Test circuit for the verification of the correct operation in case of residual pulsating direct currents in presence of a standing smooth direct current of 0,006 A 107
~~Figure 7 – Test circuit for the verification of the suitability of an RCBO for use in IT systems (9.12.11.2.2) ..... 109~~
Figure 7 – Typical diagram for all short-circuit tests except for 9.12.11.2.2 110
~~Figure 8 – Test circuit for the verification of the rated short-circuit capacity of a single-pole RCBO with two current paths (9.12) ..... 111~~
Figure 8 – Typical diagram for short-circuit tests according to 9.12.11.2.2 112
~~Figure 9 – Test circuit for the verification of the rated short-circuit capacity of a two-pole RCBO, in case of a single phase circuit (9.12) ..... 113~~
Figure 9 – Detail of impedances Z, Z_1 and Z_2 113
Figure 10 – ~~Test circuit for the verification of the rated short-circuit capacity of a three-pole RCBO on a three-phase circuit (9.12)~~ Void 114
Figure 11 – ~~Test circuit for the verification of the rated short-circuit capacity of a three-pole RCBO with four current paths on a three-phase circuit with neutral (9.12)~~ Void 115
Figure 12 – ~~Test circuit for the verification of the rated short-circuit capacity of a four-pole RCBO on a three-phase circuit with neutral (9.12)~~ Void 116
Figure 13 – Example of calibration record for short-circuit test 117
Figure 14 – Mechanical shock test apparatus (9.13.1) 118
Figure 15 – Mechanical impact test apparatus (9.13.2.1) 119
Figure 16 – Striking element for pendulum impact test apparatus (9.13.2.1) 120
Figure 17 – Mounting support for sample for mechanical impact test (9.13.2.1) 121